

KUNDE : INTEGRATOR

VERSION 2

PROJEKT : EASYBUS



BÜRO : SCHAKO SUISSE SA  
RUE JEAN PROUVE 28  
1762 GIVISIEZ

TEL : 026 460 88 00 FAX: 026 460 88 05

DIESES SCHEMA IST GEISTIGES  
EIGENTUM VON SCHAKO

ÄNDERUNGEN ODER ANPASSUNGEN  
SIND OHNE UNSERE  
AUSDRÜCKLICHE ZUSTIMMUNG  
NICHT ERLAUBT

DAS EMPFOHLENE MATERIAL  
MUSS GEMÄSS VORSCHRIFT  
DES HERSTELLERS  
MONTIERT WERDEN

DIE AUFGEFÜHRTEN KONTAKTE  
SIND OHNE SPANNUNG  
ANGEGEBEN

DIEMENSIONIEREN SIE DAS  
ANSCHLUSSKABEL LAUT  
ANGABEN DES  
ENERGIVERSORGERERS

INSTALLATION:

AUTOMAT : SIEMENS POL 638.70

NETZWERKBRÜCKE ZEHNDER  
1 MASTER 3 MONOBLOCS

REV	NOM	DATE	REV	NOM	DATE
1	LOCHER D.	08.01.2014			

Page suiv. 20.9

		Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA 1762 Givisiez		VORSATZBLATT	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.	=	
		Resp.						+	
		Vérif.							
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_s04m	F 0 de 126 Pg

# INDEX VON

N°	DATEI	KOMMENTAR	DATUM
1	200008_s04m.0000	VORSATZBLATT	16.01.2014
2	200008_s04m.0020	AUTOMAT	16.01.2014
3	200008_s04m.0022	NETZWERKBRÜCKE	16.01.2014
4	200008_s04m.0050	STROMVERSORGUNG 230V	16.01.2014
5	200008_s04m.0061	STROMVERSORGUNG 24 VAC	16.01.2014
6	200008_s04m.0099	EASYBUS BSK	16.01.2014
7	200008_s04m.0100	EASY MASTER	16.01.2014
8	200008_s04m.0100a	EASY-B	16.01.2014
9	200008_s04m.0100b	EASY-B 230V	16.01.2014
10	200008_s04m.0100c	EASY-R	16.01.2014
11	200008_s04m.0101	BSK ÖFFNUNG MONOBLOC 1	16.01.2014
12	200008_s04m.0102	BSK ÖFFNUNG MONOBLOC 2	16.01.2014
13	200008_s04m.0103	BSK ÖFFNUNG MONOBLOC 3	16.01.2014
14	200008_s04m.0104	DIGITALEINGANG 4 (RESERVE)	16.01.2014
15	200008_s04m.0105	DIGITALEINGANG 5 (RESERVE)	16.01.2014
16	200008_s04m.0106	DIGITALEINGANG 6 (RESERVE)	16.01.2014
17	200008_s04m.0107	DIGITALEINGANG 7 (RESERVE)	16.01.2014
18	200008_s04m.0108	DIGITALEINGANG 8 (RESERVE)	16.01.2014
19	200008_s04m.0109	DIGITALEINGANG 9 (RESERVE)	16.01.2014
20	200008_s04m.0110	DIGITALEINGANG 10 (RESERVE)	16.01.2014
21	200008_s04m.0111	ALARMAUSLÖSUNG	16.01.2014
22	200008_s04m.0121	BSK ALARM FEHLER ODER FEUER MONOBLOC 1	16.01.2014
23	200008_s04m.0122	BSK ALARM FEHLER ODER FEUER MONOBLOC 2	16.01.2014
24	200008_s04m.0123	BSK ALARM FEHLER ODER FEUER MONOBLOC 3	16.01.2014
25	200008_s04m.0124	DIGITALEINGANG 4 (RESERVE)	16.01.2014
26	200008_s04m.0125	DIGITALEINGANG 5 (RESERVE)	16.01.2014
27	200008_s04m.0126	PANNE	16.01.2014

A  
B  
C  
D  
E  
F

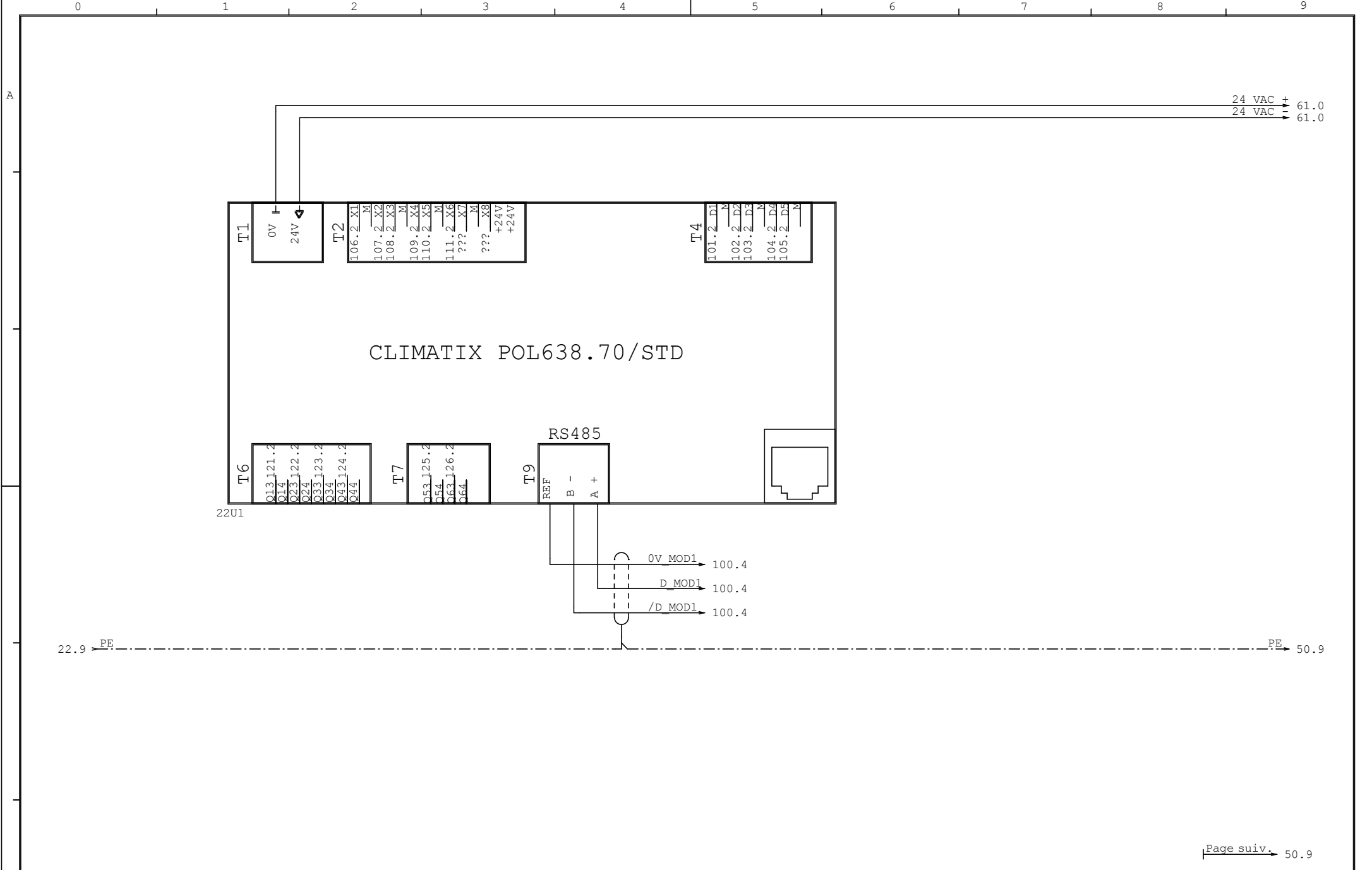
A  
B  
C  
D  
E  
F

Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA		INHALTSÜBERSICHT	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3	=													
Resp.							+												
Vérif.		1762 Givisiez																	
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:												

# AUTOMAT

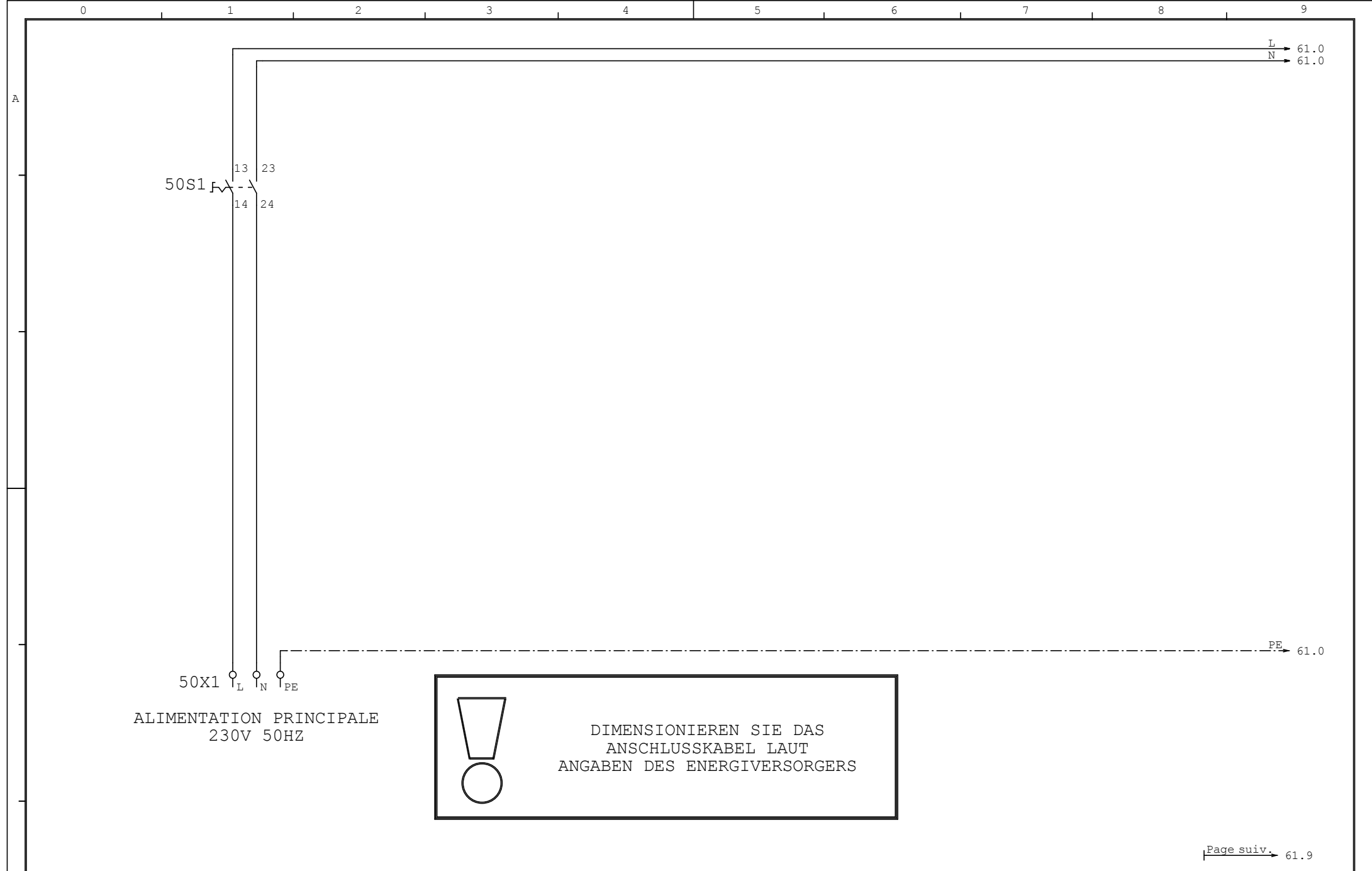
Page suiv. 22.9

				Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA 1762 Givisiez		AUTOMAT	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.	=			
				Resp.							+		
				Vérif.									F
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme		Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S04m	de 126 Pg		



Page suiv. → 50.9

				Date	17.01.2014		Schako (SUISSE) SA		NETZWERKBRÜCKE	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.	=	
				Resp.			1762 Givisiez				+	
				Vérif.								F 22
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:			200008_s04m		de 126 Pg

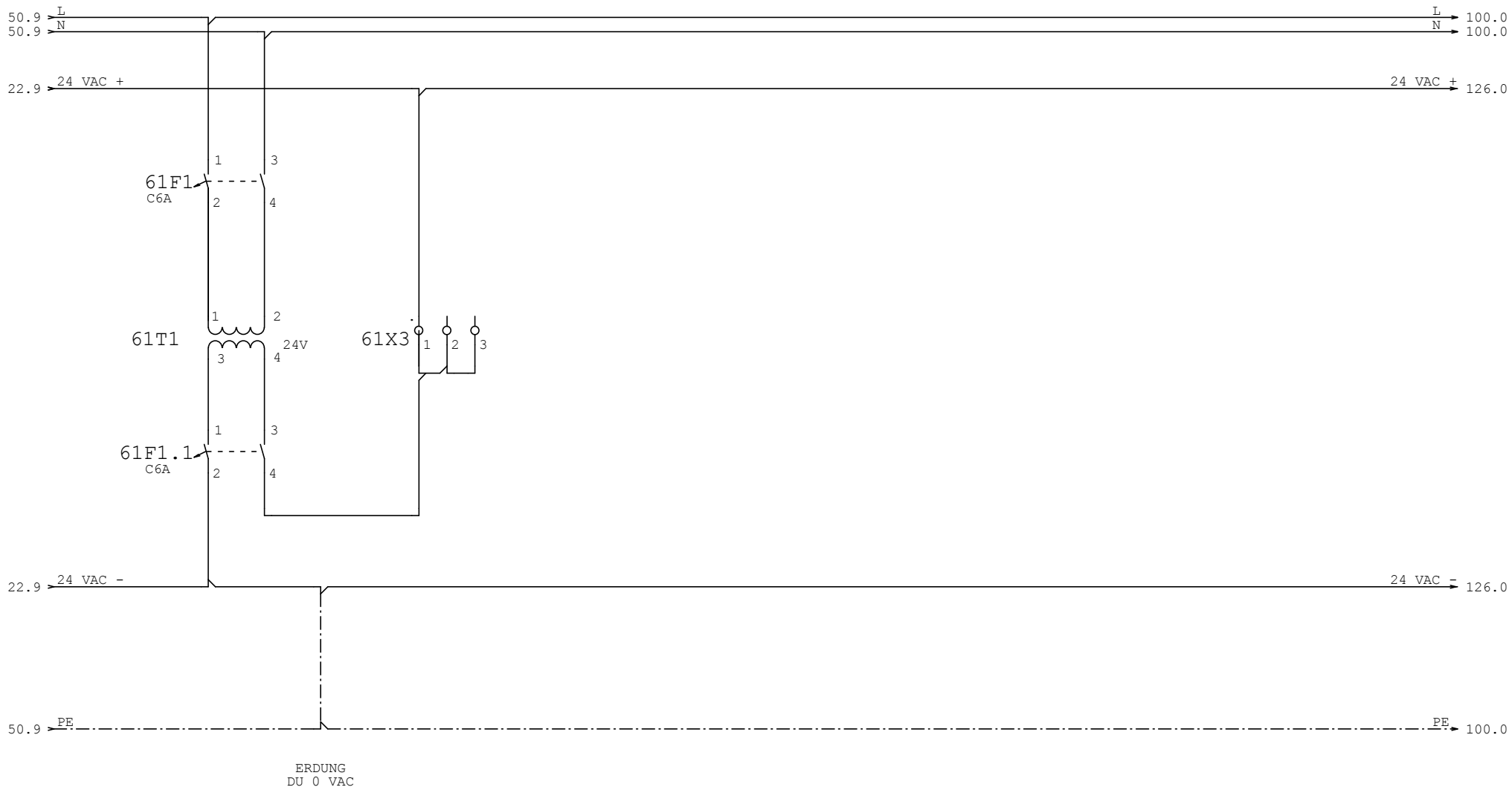


ALIMENTATION PRINCIPALE  
230V 50HZ

DIMENSIONNIEREN SIE DAS  
ANSCHLUSSKABEL LAUT  
ANGABEN DES ENERGIVERSORGERS

Page suiv. 61.9

				Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA		STROMVERSORGUNG 230V	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.	=		
				Resp.						+		
				Vérif.		1762 Givisiez					F	50
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_s04m		de	126 Pg
0			1		2	3	4	5	6	7	8	9



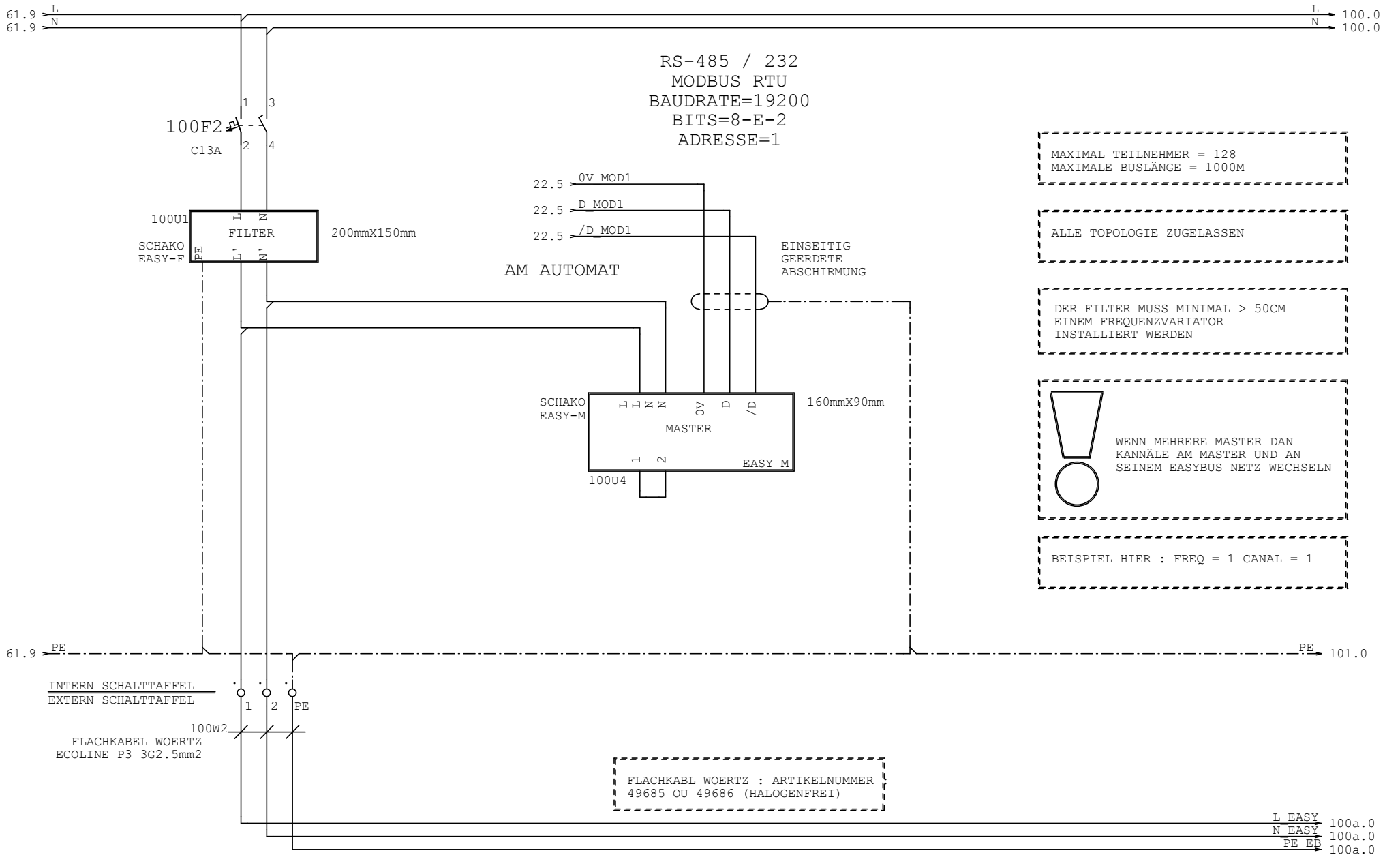
Page suiv. 99.9

				Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA 1762 Givisiez		STROMVERSORGUNG 24 VAC	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.	=	
				Resp.						+	
				Vérif.							
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme		Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S04m	F 61 de 126 Pg

# EASYBUS BSK

Page suiv. 100.9

				Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA 1762 Givisiez		EASYBUS BSK	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.		=	
				Resp.							+	
				Vérif.								
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S04m		de 126 Pg	



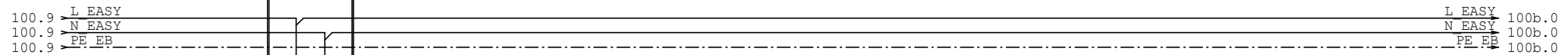
Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA	EASY MASTER	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.	=				
Resp.		1762 Givisiez			+				
Vérif.					F 100				
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_s04m	de 126Pg



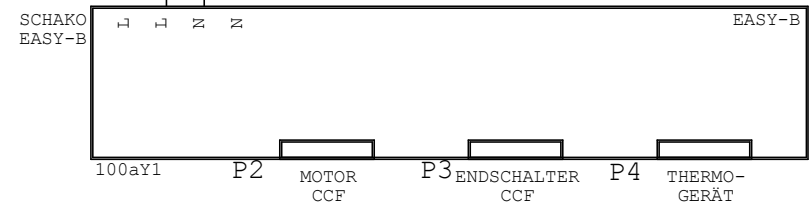
A

INTERNE AU TABLEAU  
 EXTERNE AU TABLEAU

ANSCHLUSSDOSE 3x2.5mm2  
 ARTIKELNUMMER : 49695



100aW2  
 TD 2x1



BEISPIEL HIER : FREQ = 1 CANAL = 1

ADRESSE : .....

Page suiv. 100b.9

F

Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA		EASY-B	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.	=			
Resp.							+		
Vérif.	1762 Givisiez								
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_s04m	F 100a

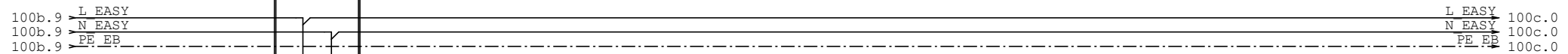
F



A

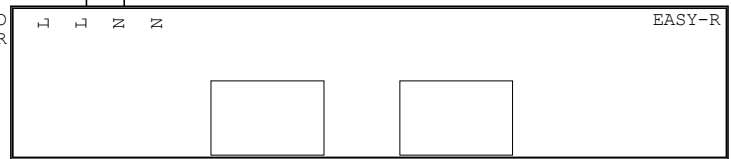
INTERNE AU TABLEAU  
 EXTERNE AU TABLEAU

ANSCHLUSSDOSE 3x2.5mm2  
 ARTIKELNUMMER : 49695



100cW2  
 TD 2x1

SCHAKO  
 EASY-R



BEISPIEL HIER : FREQ = 1 CANAL = 1

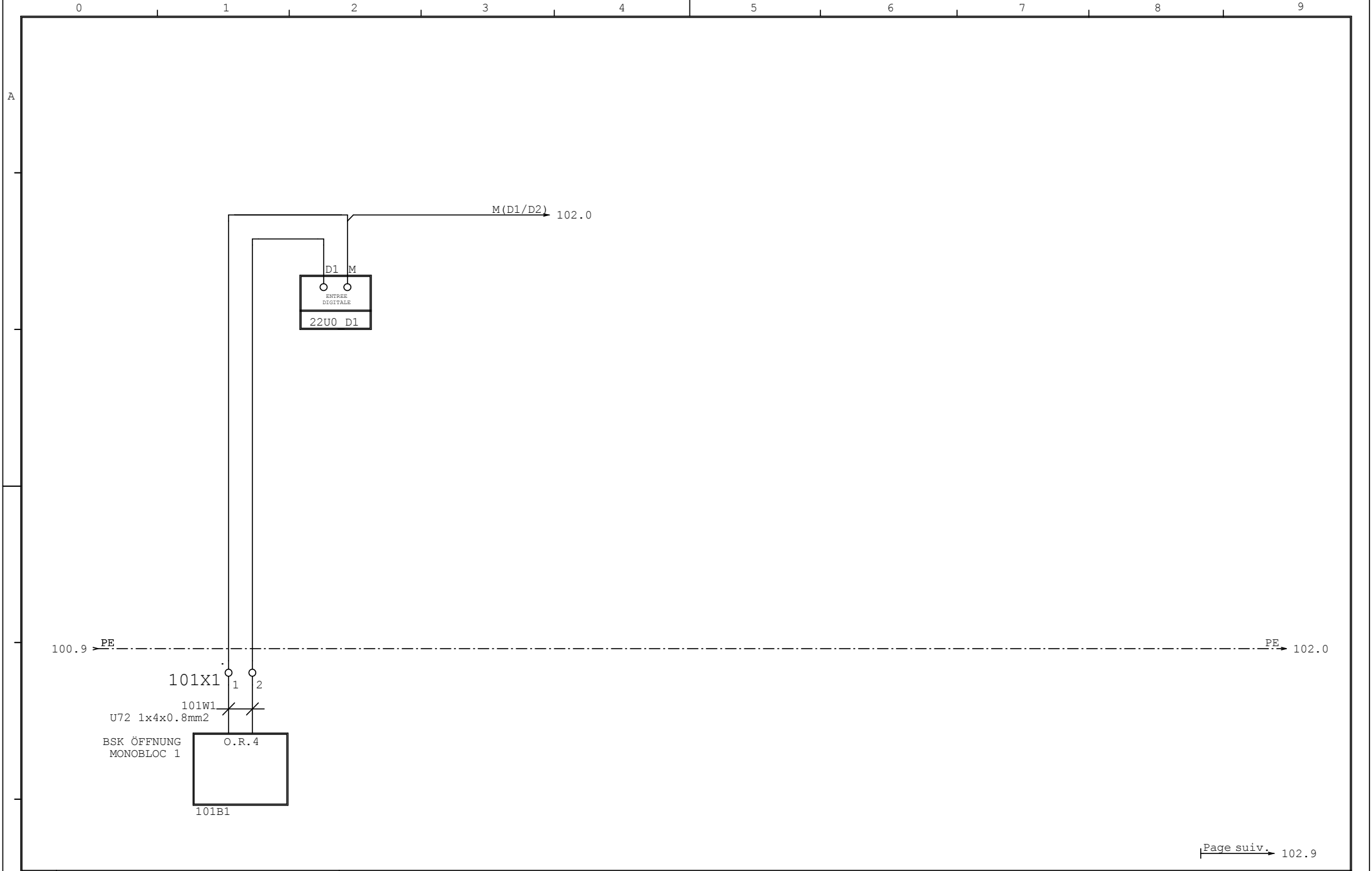
ADRESSE : .....

Page suiv. 101.9

F

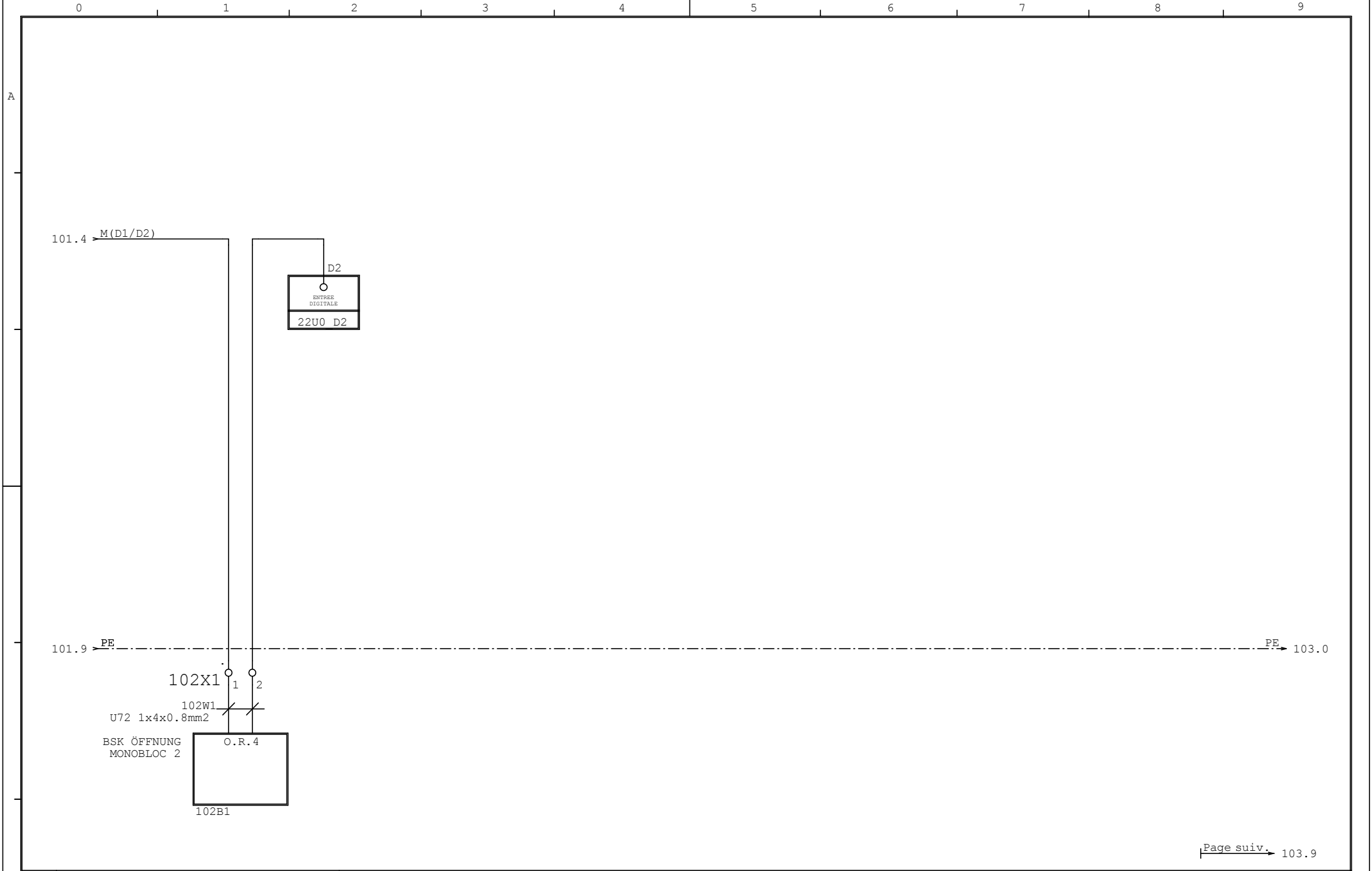
			Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA		EASY-R	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.	=
			Resp.						+
			Vérif.	1762 Givisiez					
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_S04m	F 100c de 126Pg

F



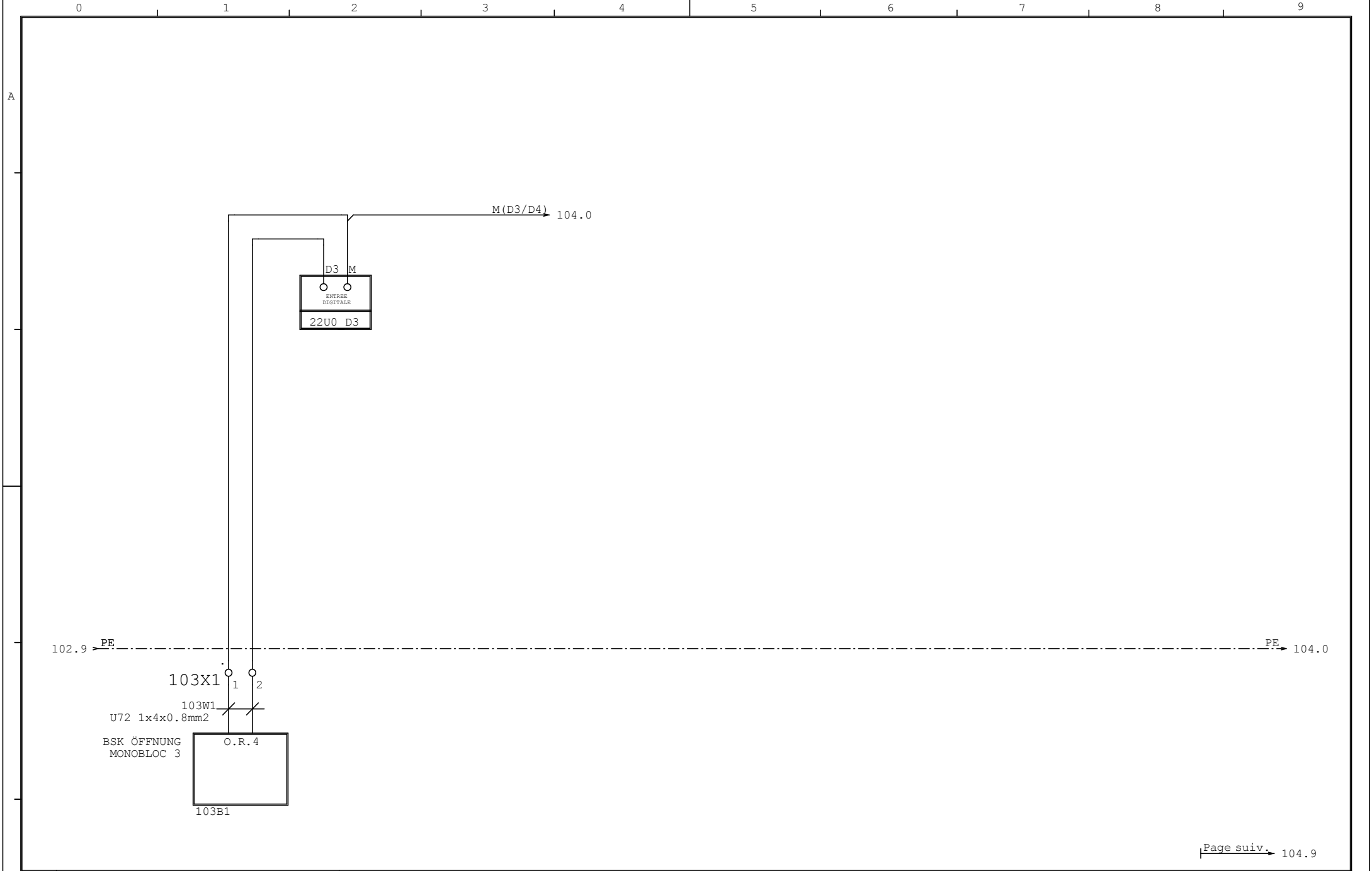
Page suiv. 102.9

		Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA			BSK ÖFFNUNG MONOBLOC 1		NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.		=
		Resp.		1762 Givisiez							+
		Vérif.									F
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_S04m		de 126 Pg	



Page suiv. 103.9

			Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA		BSK ÖFFNUNG MONOBLOC 2	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.	=			
			Resp.									
			Vérif.						1762 Givisiez			
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_S04m		de 126 Pg		



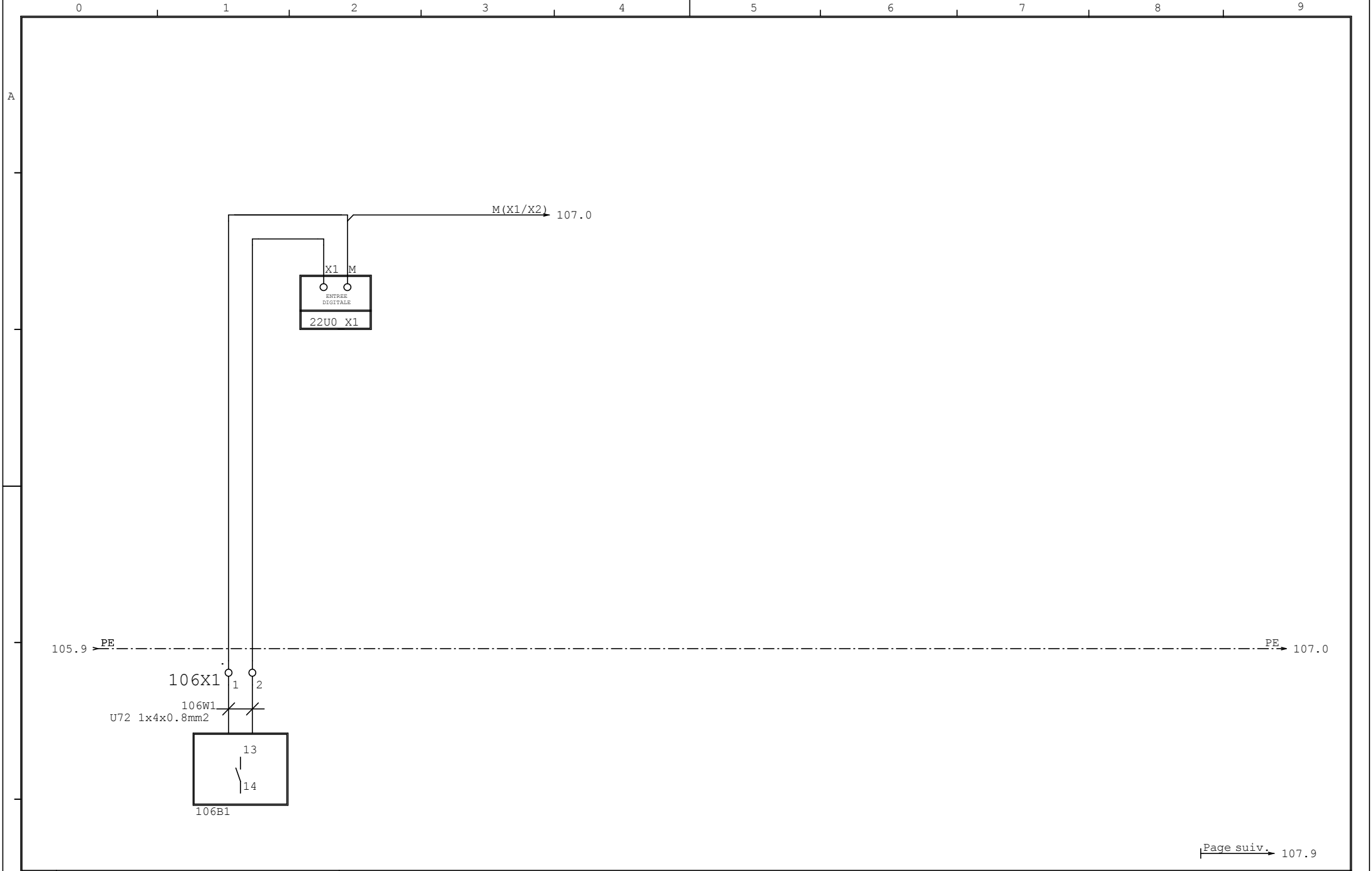
Page suiv. 104.9

		Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA			BSK ÖFFNUNG MONOBLOC 3		NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.		=
		Resp.		1762 Givisiez							+
		Vérif.									F
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_S04m		de 126 Pg	



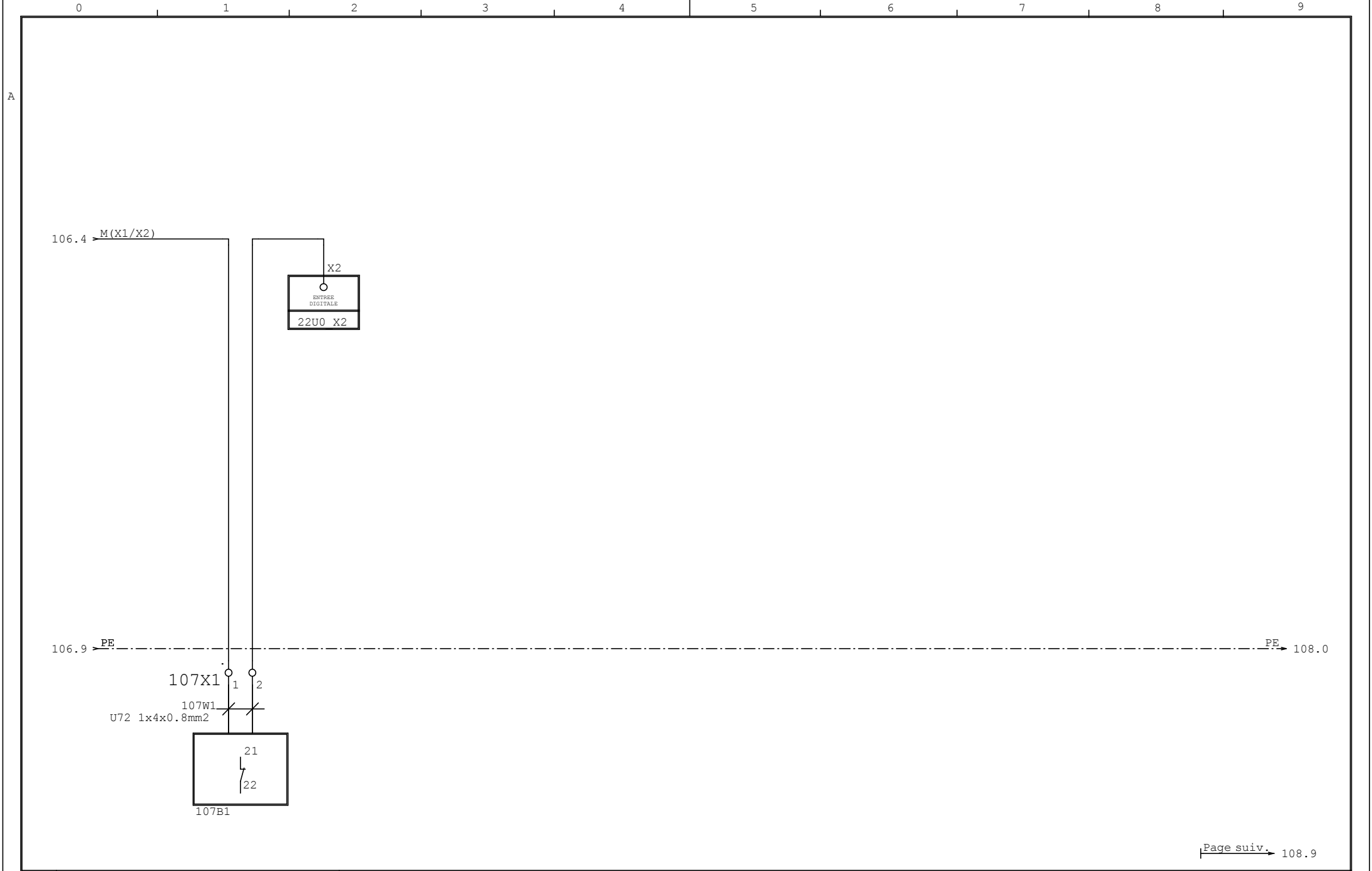






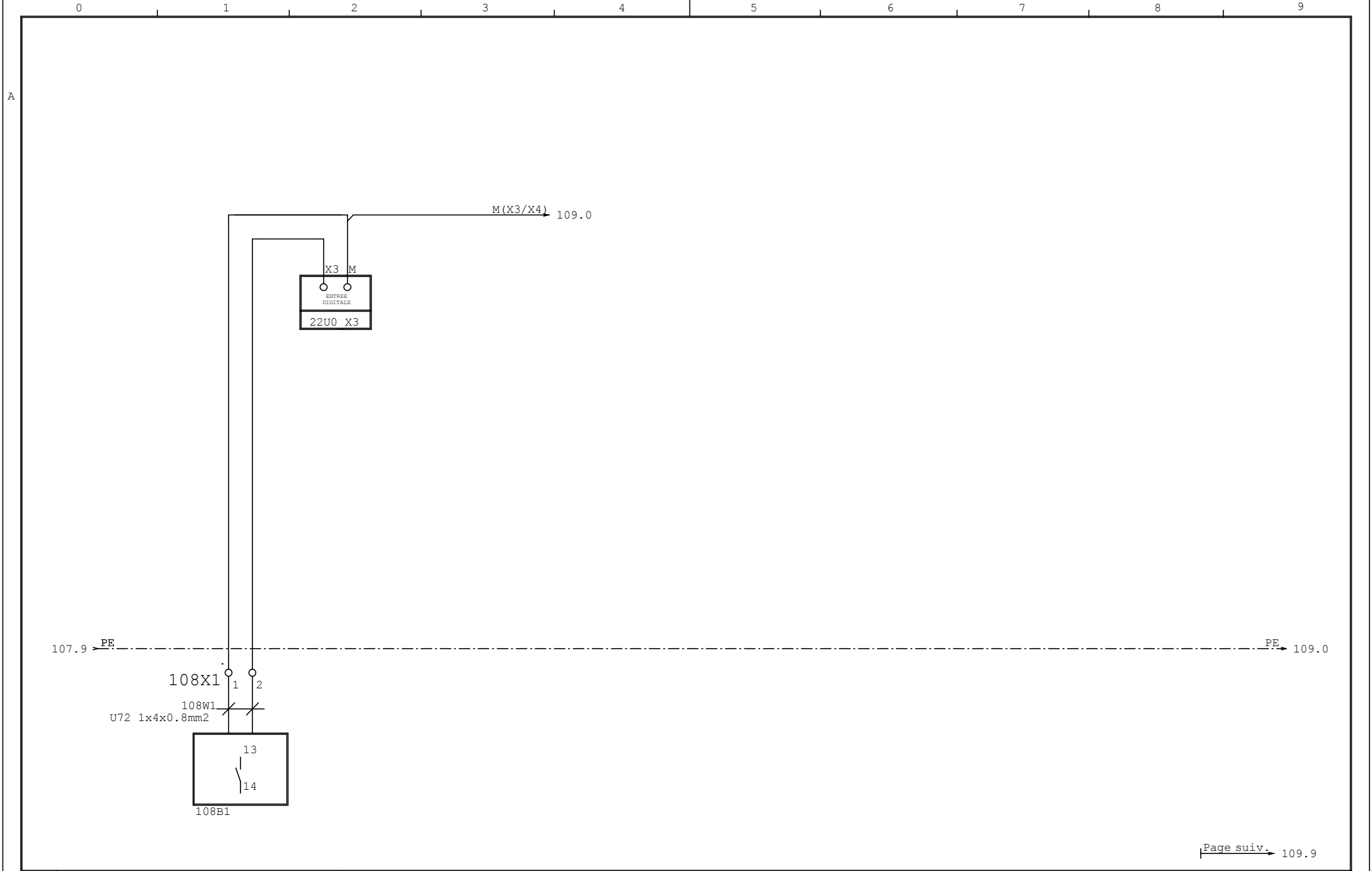
Page suiv. 107.9

			Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA		DIGITALEINGANG 6 (RESERVE)	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.	=
			Resp.						+
			Vérif.	1762 Givisiez					
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_s04m	F 106 de 126 Pg



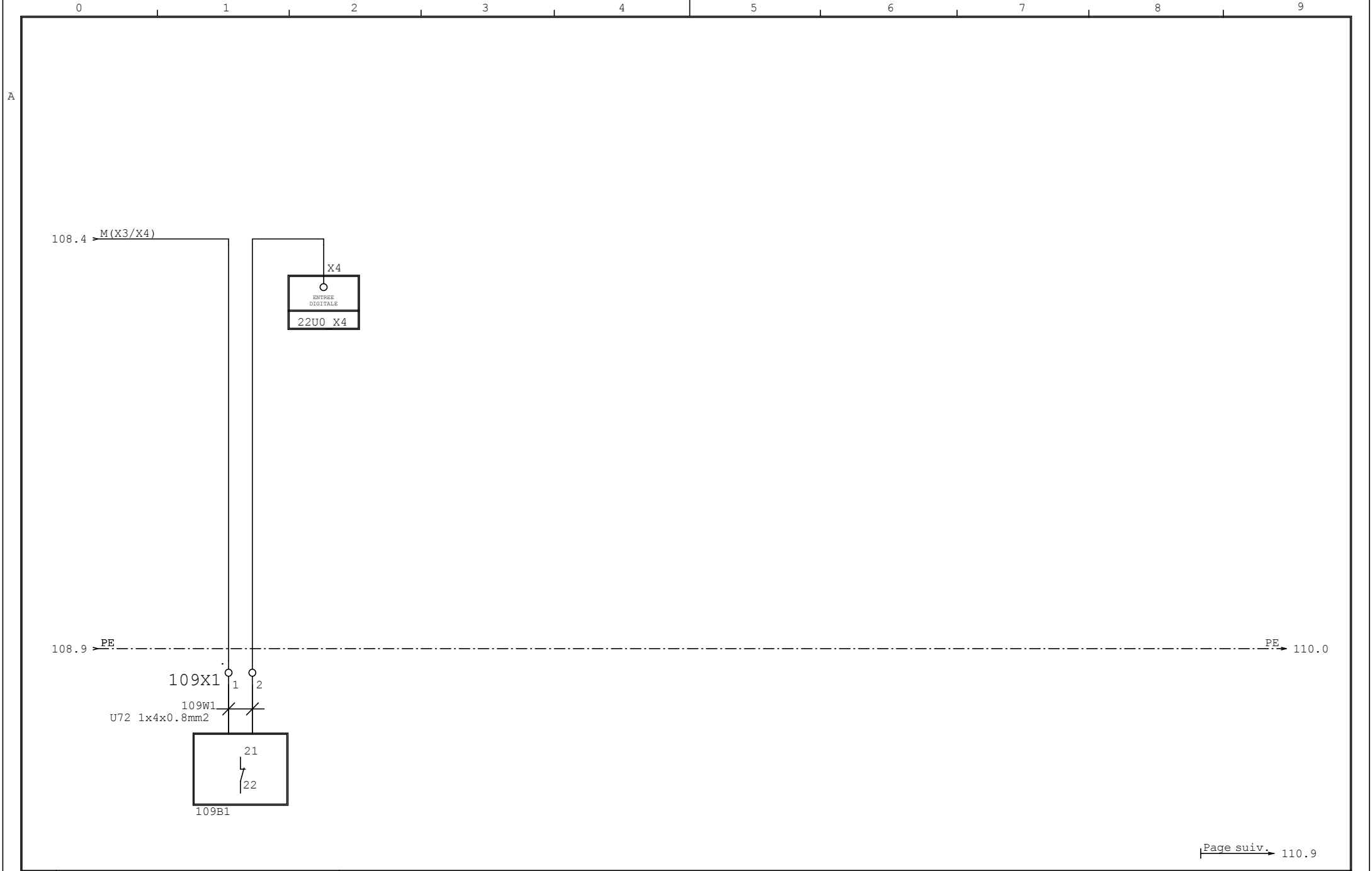
Page suiv. 108.9

			Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA		DIGITALEINGANG 7 (RESERVE)	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.	=
			Resp.		1762 Givisiez				+
			Vérif.						
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_s04m	F 107 de 126 Pg



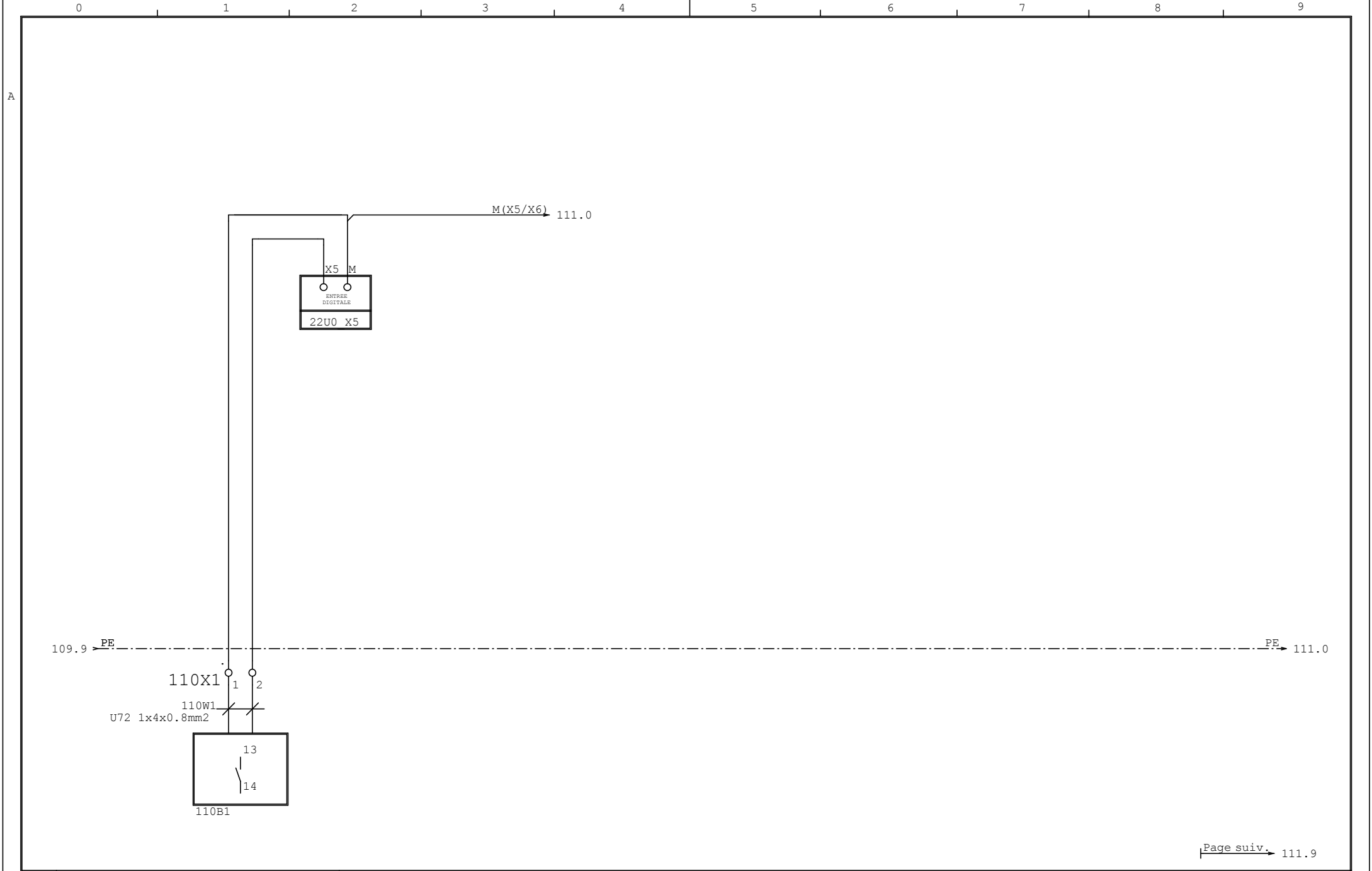
Page suiv. 109.9

			Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA		DIGITALEINGANG 8 (RESERVE)	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.	=					
			Resp.											
			Vérif.						1762 Givisiez					
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_s04m	F	108				
0			1		2	3	4	5	6	7	8	9	F	de 126 Pg



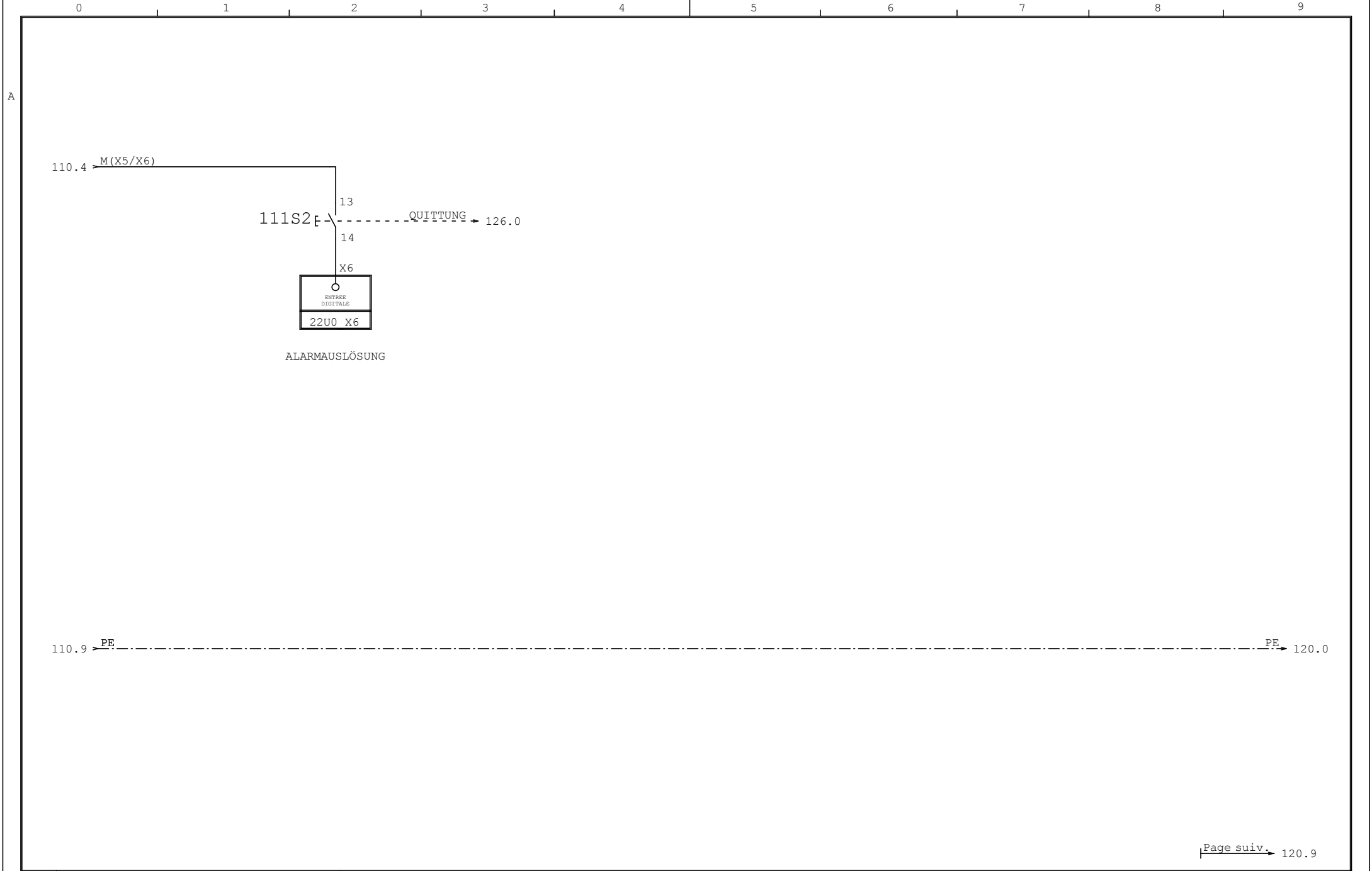
Page suiv. 110.9

			Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA			DIGITALEINGANG 9 (RESERVE)	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.	=
			Resp.		1762 Givisiez					+
			Vérif.							
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_s04m	F 109 de 126 Pg



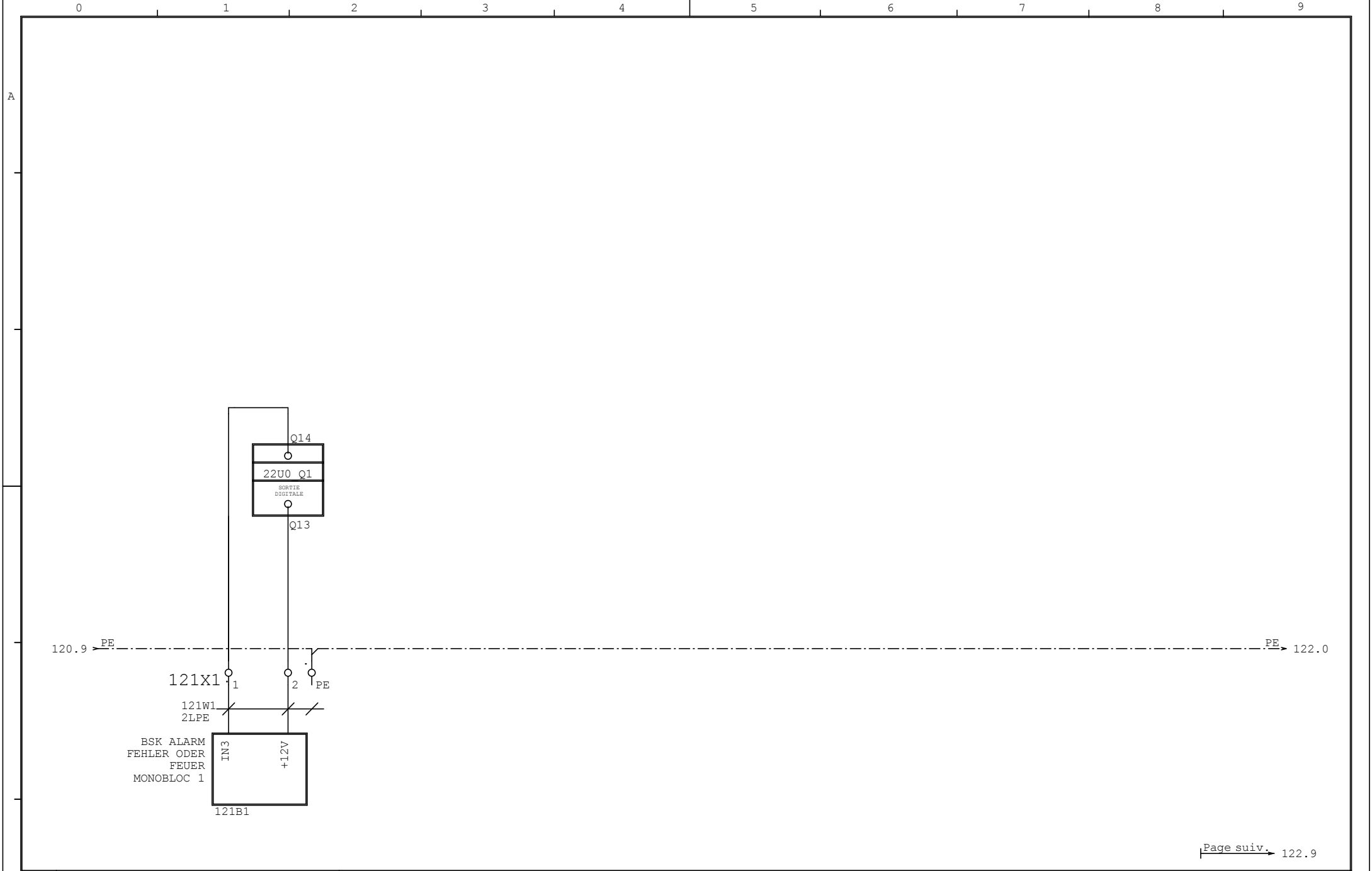
Page suiv. 111.9

			Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA		DIGITALEINGANG 10 (RESERVE)	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.	=
			Resp.		1762 Givisiez				+
			Vérif.						
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_S04m	F 110 de 126 Pg



Page suiv. 120.9

				Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA		ALARMAUSLÖSUNG	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.	=	
				Resp.		1762 Givisiez				+	
				Vérif.							F 111
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme		Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_S04m	de 126 Pg

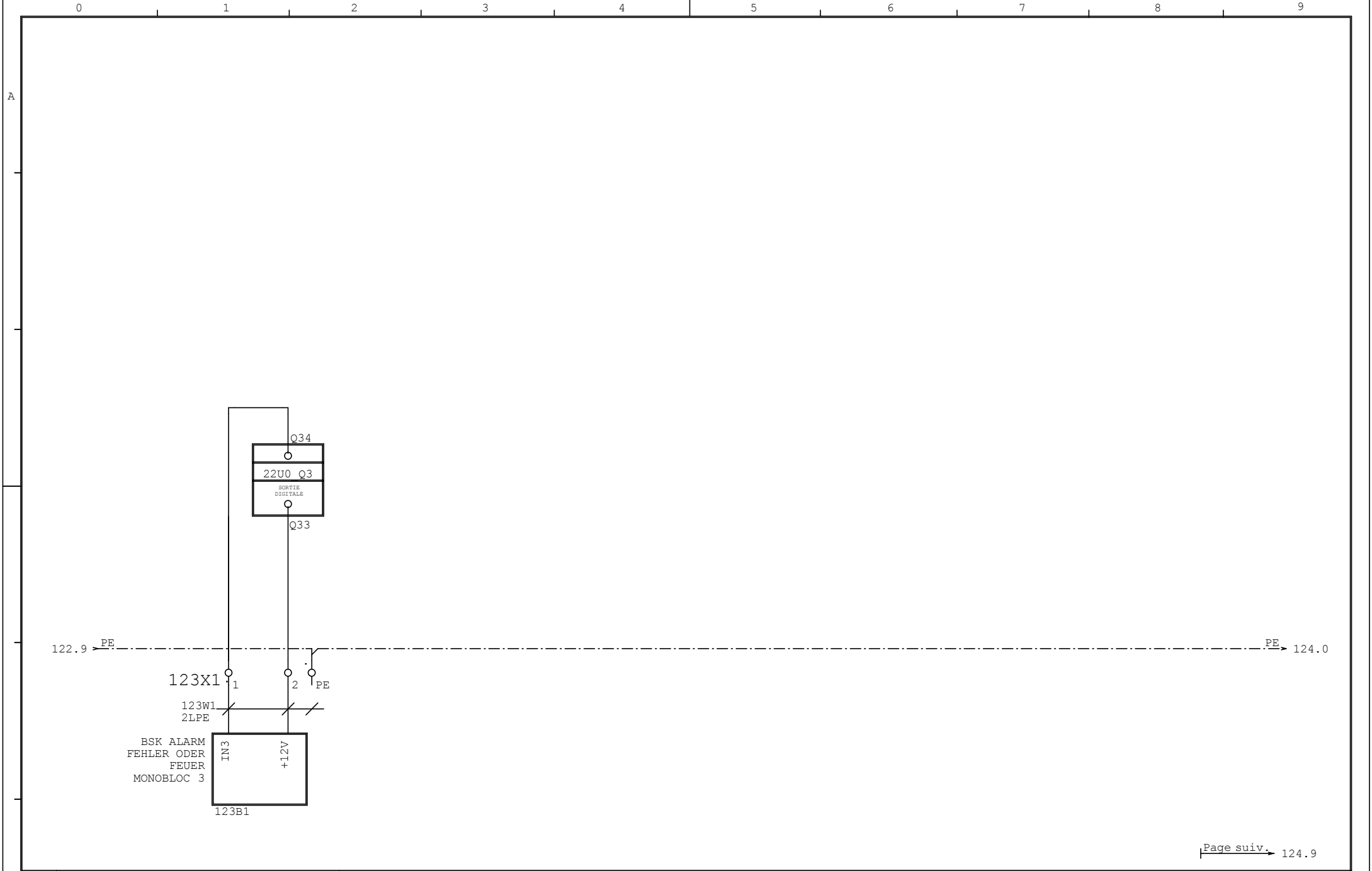


Page suiv. 122.9

			Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA		BSK ALARM FEHLER ODER FEUER MONOBLOC 1	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.	=
		Resp.							
		Vérif.	1762 Givisiez						
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_S04m	F 121
0			1		2	3	4	5	de 126 Pg

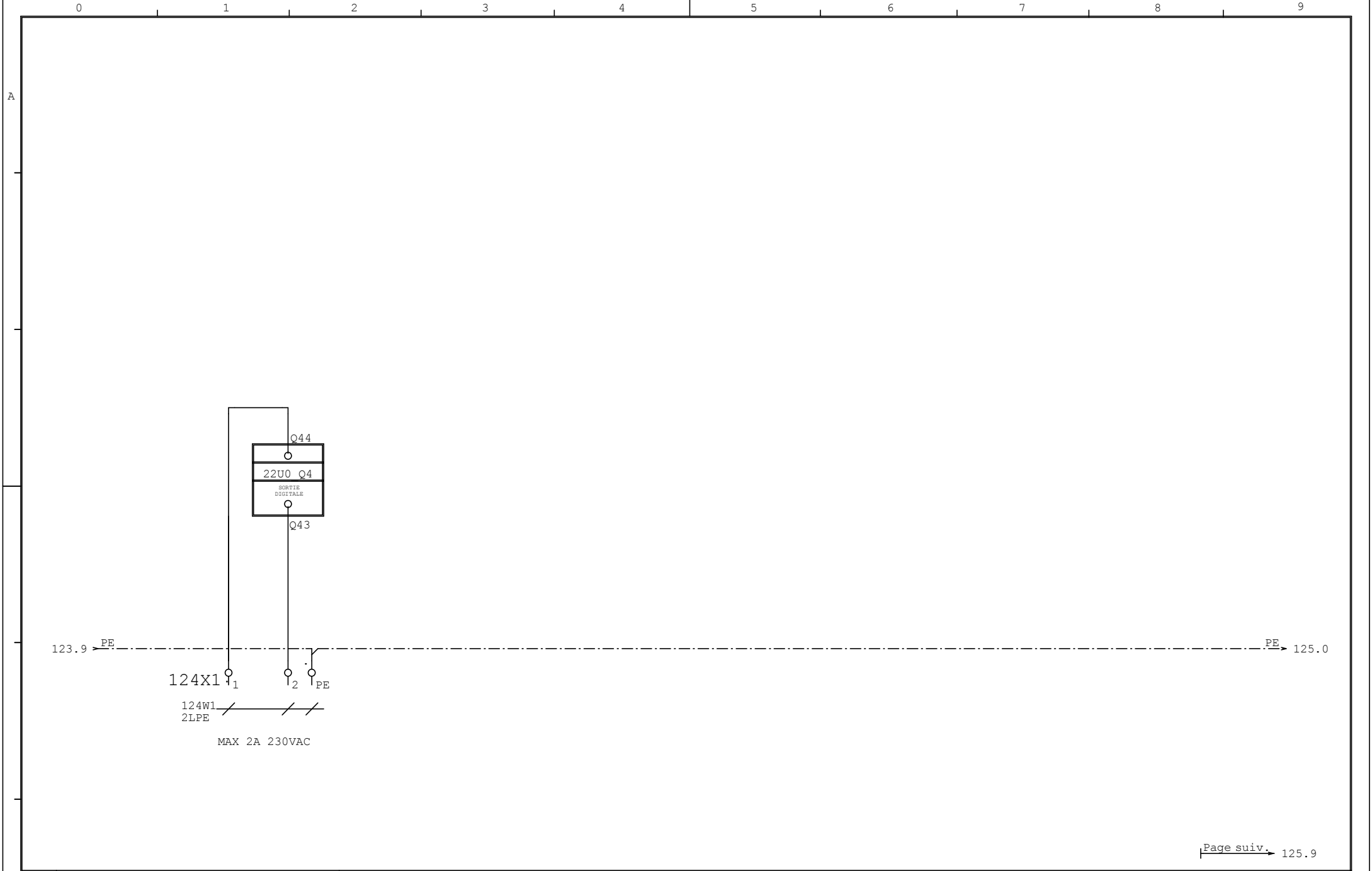






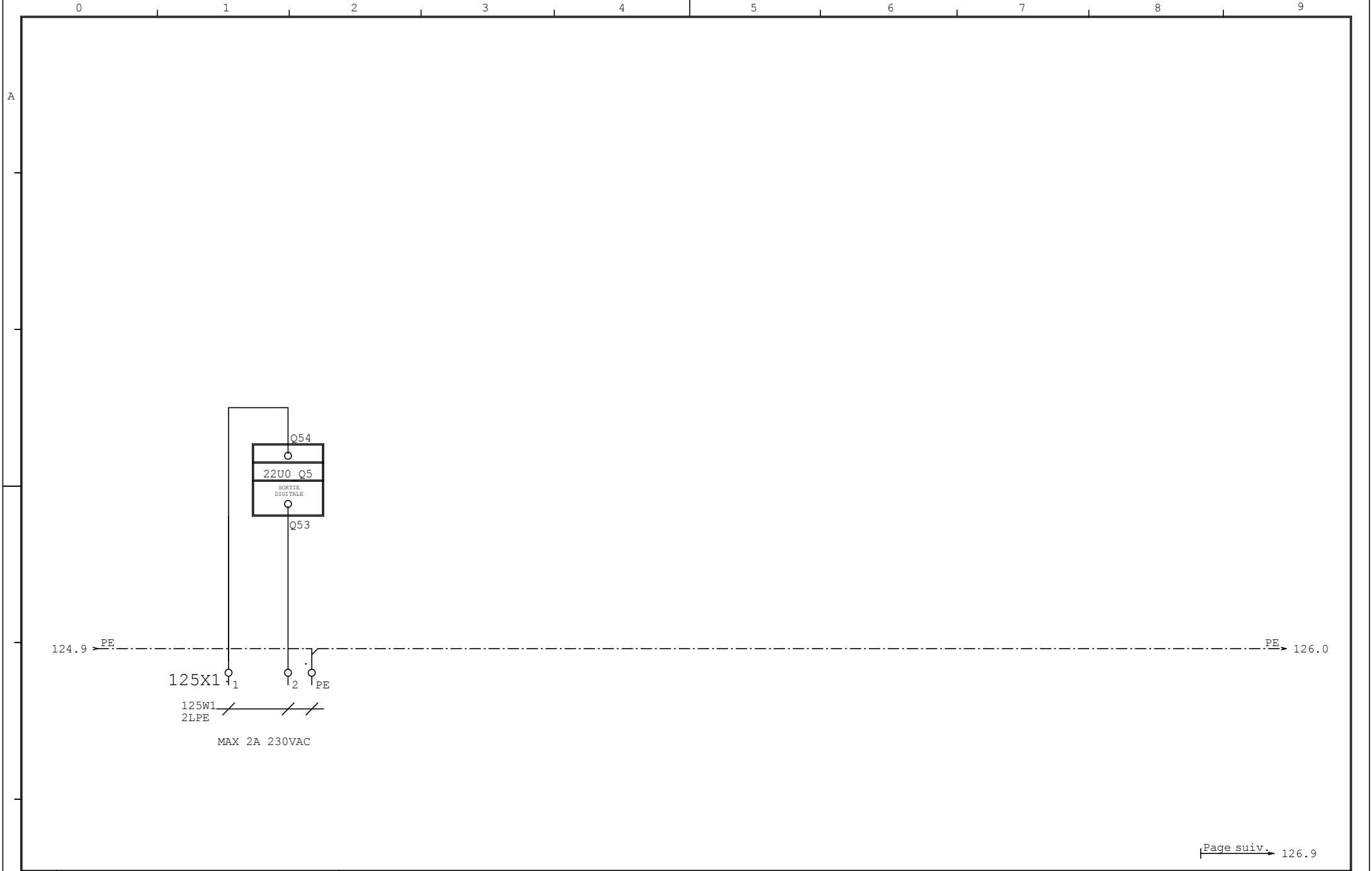
Page suiv. 124.9

			Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA			BSK ALARM FEHLER ODER FEUER MONOBLOC 3		NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.		=
			Resp.		1762 Givisiez							+
			Vérif.									F
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:			200008_s04m		de 126 Pg



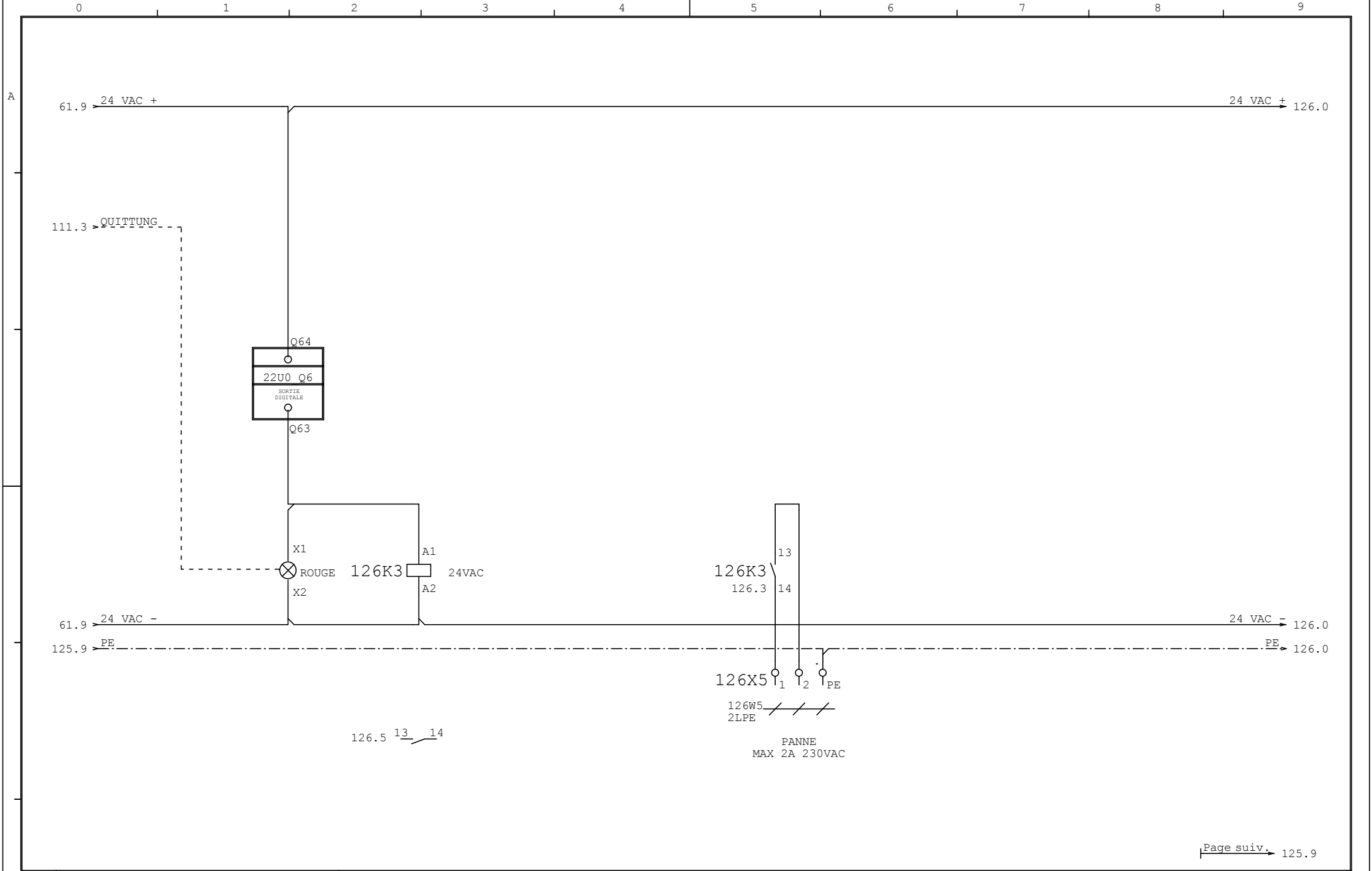
Page suiv. 125.9

			Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA		DIGITALEINGANG 4 (RESERVE)	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.	=	
			Resp.		1762 Givisiez				+	
			Vérif.							F
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:	200008_S04m		de 126 Pg



Page suiv. 126.9

			Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA		DIGITALEINGANG 5 (RESERVE)	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.	=	
		Resp.							+	
		Vérif.		1762 Givisiez						
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme	Origine	Remplace:	Remplacé par:		200008_s04m	F 125 de 126 Pg



Page suiv. → 125.9

				Date	17.01.2014	SCHAKO (SUISSE) SA		PANNE	NETZWERK. ZEHNDER 1 MAS. 3 MON.	=		
				Resp.		1762 Givisiez				+		
				Vérif.							F	126
Vers.	Modificat.	Date	Nom	Norme		Origine	Remplace:	Remplacé par:			200008_S04m	de 126 Pg